



СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

Брюксел, 17 юни 2009 г. (22.06)
(OR. fr)

9303/2/08
REV 2

PUBLIC 59

БЕЛЕЖКА

Относно МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА
Октомври 2007 г.

Настоящият документ съдържа:

- в **приложение I** — справка за окончателните законодателни актове, приети от Съвета през октомври 2007 г. Към тази справка, в **приложение II**, са добавени публично оповестените декларации, вписани в протокола. В справката са посочени също гласовете „против“ и „въздържал се“, ако има такива, както и обясненията на вота и правилата за гласуване.
- в **приложение III** — справка за другите актове¹, приети от Съвета през октомври 2007 г., като при необходимост се посочват резултатите от гласуването, обясненията на вота и декларациите, които Съветът е решил да оповести публично.

Настоящият документ е също достъпен на следния интернет адрес: <http://consilium.europa.eu>, рубрика „Документи“, „Прозрачност на законодателния процес“, „Справка за актовете на Съвета“. Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета <http://register.consilium.europa.eu>.

Следва да се отбележи, че само протоколите относно окончателното приемане на законодателните актове са автентични (достъпни на следния интернет адрес: : <http://consilium.europa.eu>, рубрика „Документи“, „Протоколи от заседанията на Съвета“). Извлечения от тези протоколи могат да бъдат получени от служба „Прозрачност“ на адрес transparency@consilium.europa.eu.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

ОКТОМВРИ 2007 г.				
ЗАГЛАВИЯ НА ОКОНЧАТЕЛНИТЕ ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	ПРИЕТИ ДОКУМЕНТИ	ДЕКЛАРАЦИИ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
2822-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), 9 октомври 2007 г.				
Решение на Съвета за разрешаване на Франция да прилага намалена акцизна ставка върху традиционния ром, произвеждан в нейните откъдморски департаменти, и за отмяна на Решение 2002/166/ЕО	12293/07		единодушие	Всички държави-членки: за
Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 320/2006 за установяване на временна схема за реструктуриране на захарната индустрия в Общността	13133/07		квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: LV, LT RO против: CZ, DK, SK, FI
Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 318/2006 относно общата организация на пазарите в сектора на захарта	13254/07		квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: LV, LT RO против: CZ, DK, SK, FI
Решение на Европейския парламент и на Съвета за създаване на втора Програма за действие на Общността в областта на здравето (2008—2013 г.)	PE-CONS 3640/07 + COR 1 (hu) + REV 1 (mt)	135/07 (ЕП, Съвет, Комисия) 136/07 (Комисия)	квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за

ОКТОМВРИ 2007 г.				
ЗАГЛАВИЯ НА ОКОНЧАТЕЛНИТЕ ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	ПРИЕТИ ДОКУМЕНТИ	ДЕКЛАРАЦИИ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността 2823-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ И ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), 15 октомври 2007 г.	PE-CONS 3644/07 + COR 1 (lv) + REV 1 (bg)		квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за
Решение на Съвета за изменение на акта на Съвета за приемане на правила, приложими по отношение на досиетата за анализ на Европол	12850/07 + COR 1 (fi) + COR 2 (pt) + COR 3 (ro) + COR 4 (sl) + COR 5 (ee) + REV 1 (cz) + REV 2 (hu)		квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за
Директива на Европейския парламент и на Съвета относно платежните услуги във вътрешния пазар, за изменение на Директиви 97/7/ЕО, 2002/65/ЕО, 2005/60/ЕО и 2006/48/ЕО и за отмяна на Директива 97/5/ЕО	PE-CONS 3613/07 + COR 1 (fi) + COR 2 (de) + REV 1 (pl)		квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за

ОКТОМВРИ 2007 г.				
ЗАГЛАВИЯ НА ОКОНЧАТЕЛНИТЕ ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	ПРИЕТИ ДОКУМЕНТИ	ДЕКЛАРАЦИИ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Писмена процедура, приключила на 17 октомври 2007 г. Решение на Европейския парламент и на Съвета за мобилизиране на фонд Солидарност на ЕС съгласно точка 26 от Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление 2825-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ЗЕМЕДЕЛИЕ И РИБАРСТВО) 22—23 октомври 2007 г. Регламент на Съвета за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) Регламент на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 1947/2005 относно националната помощ, отпускана от Финландия за семена и семена за зърнени култури	12894/07 10059/07 12069/07 + REV 1 (lt)	143/07-150/07 (Комисия) 151/07 (CY, MT) 152/07 (CY) 153/07 (EL) 154/07 (FI)	единодушие единодушие квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: UK Всички държави-членки: за Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: DK, SE

ОКТОМВРИ 2007 г.				
ЗАГЛАВИЯ НА ОКОНЧАТЕЛНИТЕ ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	ПРИЕТИ ДОКУМЕНТИ	ДЕКЛАРАЦИИ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент на Съвета за определяне на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболов в северозападната част на Атлантическия океан	12740/07 + REV 1 (lv) + COR 1 (mt)	155/07 (Комисия)	квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за
Регламент на Съвета за отмяна на Регламент (ЕО) № 2040/2000 на Съвета относно бюджетната дисциплина	13259/07		единодушие	Всички държави-членки: за
Директива 2007/63/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 ноември 2007 г. за изменение на директиви 78/855/ЕИО и 82/891/ЕИО на Съвета във връзка с изискването за доклад от независим експерт при сливане или разделяне на акционерни дружества	PE-CONS 3641/1/07 REV 1	156/07 (ES, MT)	квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: ES
Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 2223/96 на Съвета по отношение на предаването на данни от националните сметки	PE-CONS 3614/3/07 REV 3		квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за
Решение на Съвета за отпускане на спешна държавна помощ от страна на властите на Румъния за преодоляване на последствията от сушата през 2006/2007 г. в селскостопанския сектор	13500/07	157/07 (SE)	единодушие	Всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: CZ, DK, NL, SE

ОКТОМВРИ 2007 г.				
ЗАГЛАВИЯ НА ОКОНЧАТЕЛНИТЕ ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ	ПРИЕТИ ДОКУМЕНТИ	ДЕКЛАРАЦИИ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
2826-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОКОЛНА СРЕДА), 30 октомври 2007 г. Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно лекарствените продукти за модерна терапия и за изменение на Директива 2001/83/ЕО и на Регламент (ЕО) № 726/2004	PE-CONS 3627/2/07 REV 2	161/07 (NL, DK) 162/07 (MT) 163/07 (DE)	квалифицирано мнозинство	Всички държави-членки: за

2821-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ТРАНСПОРТ, ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ЕНЕРГЕТИКА), 1—2 октомври 2007 г.

ДЕКЛАРАЦИЯ 132/07

Декларация на Комисията

„Европейската комисия приветства факта, че вследствие на съобщението на Комисията [COM (2005) 371] Съветът прие заключения в перспективата на Световната радиокомуникационна конференция (WRC-07) на Международния съюз по далекосъобщения и отбелязва със задоволство, че в тези заключения Съветът като цяло подкрепя посочените в съобщението цели, които WRC-07 трябва да постигне.

Европейската комисия отбелязва със задоволство, че в проекта за заключения се припомнят заключенията на председателството от Европейския съвет през декември 2006 г., които препоръчват *„разработването на координиран подход към използването на честотния спектър, който се освобождава в резултат от преминаването към цифрово радиоразпръскване“*.

Същевременно Комисията смята, че по един ключов въпрос — промяната на нормативния статут на дециметровия обхват (UHF) — Съветът в своите заключения е пропуснал уникална възможност да даде тласък на целия сектор на безжичните комуникации, тъй като не е решил да даде на мобилните услуги статут, равностоен на статута на услугите в сферата на радиоразпръскването в дециметровия обхват.

Това би улеснило вземането на решения относно въвеждането в ЕС на разнообразни нови услуги и би увеличило обществения и икономическия потенциал на дециметровия обхват, който произтича от цифровия дивидент, свързан с освобождаването на радиочестотен спектър при преминаването към цифрово радиоразпръскване. Това също така би дало на Европа възможност да се присъедини към други части на света, където тази мярка вече е предприета.

Европейската комисия изразява съжаление, че заключенията на Съвета не са по-амбициозни по този въпрос, както тя предлага в съобщението си. Заключенията не допринасят за това държавите-членки на ЕС да са в силна позиция при преговорите по време на WRC-07.

Ето защо Европейската комисия счита, че има опасност решението за адаптиране на статута на дециметровия обхват към появата на нови услуги и към търсенето на пазара сериозно да се забави, въпреки освобождаването на честотен спектър в този обхват. Следователно Комисията смята, че това е пропусната възможност за принос към целите от Лисабон чрез увеличаване на производителността благодарение на иновациите, в частност по отношение на широколентовите услуги.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 133/07

Декларация на Румъния

относно последната клауза от споразумението за издаване на визи и от споразумението за обратно приемане на лица между Европейската общност и Република Молдова

Румъния отново потвърждава, че се отнася положително към сключването и прилагането на Споразумението между Европейската общност и Република Молдова за улесняване на издаването на визи за краткосрочно пребиваване и на Споразумението между Европейската общност и Република Молдова за обратно приемане на незаконно пребиваващи лица и че поема задължението да прилага разпоредбите им в пълна степен.

От друга страна Румъния смята, че със самото си съдържание тези споразумения ще допринесат за подобряване на отношенията между Европейския съюз и Република Молдова.

Същевременно Румъния подчертава, че нейното участие в посочените споразумения по никакъв начин не предполага признаване от какъвто и да е характер на името на езика, наречен „молдовски“. Румъния припомня, че съгласно научните факти и доказателства, включително и тълкуването на Академията на науките на Република Молдова (публикувано през септември 1994 г.) правилното наименование на този език е румънски.

ДЕКЛАРАЦИЯ 134/07

Декларация на Румъния

относно последната клауза от Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество (СПС) между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, относно присъединяването на Република България и Румъния към СПС

Румъния отново потвърждава, че се отнася положително към сключването и прилагането на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество (СПС) между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, относно присъединяването на Република България и Румъния към СПС и че поема задължението да прилага разпоредбите му в пълна степен.

Освен това Румъния смята, че протоколът към това споразумение със самото си съдържание допринася за бъдещото укрепване на отношенията между Европейския съюз и Република Молдова.

Успоредно с това Румъния подчертава, че нейното участие в посоченото споразумение чрез протокола по никакъв начин не означава, че тя признава името на езика, наречен „молдовски“. Румъния отново потвърждава, че според научните факти и доказателства, включително и тълкуването на Академията на науките на Република Молдова (публикувано през септември 1994 г.) правилното наименование на този език е румънски.

ДЕКЛАРАЦИЯ 135/07

Тристранна декларация относно втората програма за действие на Общността в областта на общественото здраве (2008—2013 г.)

Европейският парламент, Съветът и Комисията:

- споделят мнението, че втората програма за действие на Общността в областта на здравето (2008—2013) трябва да бъде обезпечена с финансови средства, които да позволят цялостното ѝ изпълнение;
- припомнят член 37 от Междунституционалното споразумение за бюджетната дисциплина и доброто финансово управление¹, който гласи, че бюджетният орган и Комисията се ангажират да не се отклоняват с повече от 5 % от предвидената сума, освен ако не възникнат нови обективни и трайни обстоятелства, които са ясно обосновани. Всяко завишаване в резултат на такива отклонения трябва да остане в рамките на съществуващия таван за съответната позиция;
- заявяват, че са готови да направят ясна оценка на специфичните нужди и обстоятелства, свързани с програмата в областта на здравето, в рамките на годишната бюджетна процедура.

ДЕКЛАРАЦИЯ 136/07

Декларация на Комисията

1. На 24 май 2006 г. Комисията оповести изменено предложение за втора програма за действие на Общността в областта на здравето (2007—2013 г.)². В член 7 от него бе предложено референтната сума на програмата за периода от 2007—2013 г. да бъде определена на 365,6 милиона EUR.
2. Поради забавяне в законодателната процедура, на 23 март 2007 г. Комисията информира бюджетния орган, че началото на новата програма в областта на общественото здраве трябва да бъде отложено за бюджетната 2008 година³. Следователно бюджетът на новата програма в областта на общественото здраве 2008—2013 г. би трябвало да бъде коригиран до ниво 321,5 милиона EUR.

¹ ОВ С 139, 14.6.2006 г., стр. 1.

² COM (2006) 234.

³ COM (2007) 150.

3. През бюджетната 2007 година ще се усвои сумата от 44,1 милиона EUR в рамките на сегашната програма в областта на общественото здраве¹ с цел да се осигури максимална приемственост на действията в сферата на общественото здраве. По този начин общият размер на бюджета за действията в областта на общественото здраве, финансирани по програмите за периода 2007—2013 г., възлиза на 365,6 милиона EUR.

2823-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ И ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), 15 октомври 2007 г.

ДЕКЛАРАЦИЯ 137/07

Декларация на Съвета

„Съветът отправя молба към специалния комитет на ATHENA да разглежда благосклонно по-нататъшните искания относно нуждите на операцията EUFOR TCHAD/RCA, които биха могли да му бъдат отправени от командващия операцията.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 138/07

Декларации на Франция

I

„Решението, постигнато в съвместното действие за операцията EUFOR TCHAD/RCA, говори за наличието на трайни затруднения в прилагането на споразумението от декември 2006 г. относно преразглеждането на механизма ATHENA. Поради тази причина Франция отправя искане възможно най-скоро да започне размисъл по този въпрос, така че да не бъдат засегнати бъдещи военни операции на Съюза.“

II

„Имайки предвид колко е важен етапът на логистиката за успеха на операцията EUFOR TCHAD/RCA, Франция приканва държавите-членки, които разполагат с възможности за стратегически транспорт, да допринасят за развърщането на въоръжените сили, по-специално като окажат подкрепа за развърщането на контингентите на страни, които не разполагат с такива възможности.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 139/07

Съвместна декларация

„Съветът се споразумя да разгледа възможността да направи декларация в рамките на предстоящите обсъждания по сключването на новата Конвенция от Лугано, съгласно член II, параграф 2 от протокол № 1 от същата конвенция.

Съветът е на мнение, че когато се предвижда такава декларация, би било целесъобразно да се проучи положението във всички държави-членки, в чиито правила за гражданско съдопроизводство вече са предвидени специални разпоредби относно *litis denuntiatio*.“

¹ Решение № 1786/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2002 г. за приемане на програма за действие на Общността в областта на общественото здраве (2003—2008 г.) (ОВ L 271, 9.10.2002 г., стр. 1).

ДЕКЛАРАЦИЯ 140/07

Декларация на Съвета

Относно разпределянето на разходите за събиране на митата, на ДДС и за статистика в рамките на централизираното оформяне на митнически документи

Централизираното оформяне на митнически документи, предвидено в приетия днес регламент за създаване на Модернизиран митнически кодекс, предполага значителна реорганизация на реда и условията за поемане на разходите по събиране на митата от митническите органи в държавите-членки. Съветът отбелязва, че няма пряка връзка между разпоредбите на Модернизирания митнически кодекс и въпроса за разпределението на разходите по събиране на митата.

За да не се забави, обаче, приемането на Модернизирания митнически кодекс, от една страна, и за да се избегнат всякакви значими смущения в управлението на бюджета на държавите-членки, от друга, Съветът смята, че следва да бъде разработен механизъм за корекция на разпределението на разходите по събиране на митата. Този механизъм следва да отчита действителното участие на митническите и данъчните администрации в митническите операции, свързани с вноса и износа на стоки.

Посоченият механизъм следва да бъде разработен от компетентните за това органи и да има форма, която да гарантира правно обвързващия характер на неговите последици за държавите-членки.

Механизмът следва да влезе в сила и да заработи съответно в момента на влизането в сила и на началото на прилагането на Модернизирания митнически кодекс.

Освен това Съветът отбелязва, че централизираното оформяне на митнически документи може също да наложи изменения в областта на ДДС, статистиката и националните забрани и ограничения.

Съветът приема, че тези въпроси следва да бъдат изяснени от компетентните за това органи преди влизането в сила на разпоредбите на Модернизирания митнически кодекс относно централизираното оформяне на митнически документи, особено що се отнася до разпределението на разходите по събиране на митата.

ДЕКЛАРАЦИЯ 141/07

Съвместна декларация на Съвета и на Комисията

Относно оценката на функционирането на централизираното оформяне на митнически документи

Съветът и Комисията се договарят, че следва да се направи оценка на функционирането на централизираното оформяне на митнически документи три години след влизане в сила на Модернизирания митнически кодекс.

Въз основа на подадена от държавите-членки информация службите на Комисията ще внесат доклад в Съвета и в Европейския парламент и, при необходимост, Комисията ще изготви предложения за необходимите законодателни промени.

ДЕКЛАРАЦИЯ 142/07

Декларации на Съвета

- Съветът приема със задоволство Споразумението за стабилизиране и асоцииране, което окуражава европейските стремежи на Черна гора. Съветът подчертава, че подписването на това споразумение по никакъв начин не предопределя позицията, която той ще заеме по въпроса как да се отнася към фактическото използване на еврото, което понастоящем съществува в Черна гора, при евентуални бъдещи преговори за присъединяване. Сегашното използване на еврото от Черна гора, което е решено от властите на Черна гора при изключителни обстоятелства, няма нищо общо с принадлежността към еврозоната.
- Съветът припомня, че едностранното преминаване към еврото е в разрез с Договора, който предвижда въвеждането на еврото да е завършек на структуриран процес на сближаване в многостранен план.
- Държава-членка на ЕС не може да въведе еврото и да стане член на еврозоната, ако не е изпълнила всички критерии, определени в Договора. По-конкретно, трябва да бъде постигната висока степен на устойчиво сближаване, както е определено в Договора.
- Като се вземе предвид изложеното по-горе, последиците от определената в Договора рамка за паричния режим на Черна гора ще бъдат описани подробно, когато настъпи подходящият момент, най-късно по време на евентуални бъдещи преговори за присъединяване към ЕС.

**2825-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ЗЕМЕДЕЛИЕ И РИБАРСТВО)
22—23 октомври 2007 г.**

ДЕКЛАРАЦИЯ 143/07

Декларация на Комисията

във връзка с член 47, параграф 1

„Комисията възнамерява да включи без всякакви изменения приложение II към Регламент (ЕО) № 318/2006 (условия за закупуване на цвекло) в изпълнителните разпоредби, които предстои да бъдат приети.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 144/07

Декларация на Комисията

относно задълженията за докладване в сектор лен и коноп

„Докладът на Комисията пред Европейския парламент и Съвета, предвиден в член 15, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1673/2000 на Съвета относно общата организация на пазара на лен и на коноп за влакно, съгласно разпоредбите на посочения член ще бъде представен доста преди началото на пазарната година 2008—2009 г.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 145/07

Декларация на Комисията

във връзка с член 117, буква в)

„По отношение на прилагането на член 68а от Регламент (ЕО) № 1782/2003 във връзка с член 117 от настоящия регламент, Комисията възнамерява да включи необходимите разпоредби, които понастоящем фигурират в Регламент (ЕО) № 1952/2005, и по-специално член 6 от него, в изпълнителните разпоредби.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 146/07

Декларация на Комисията

относно системите за лицензи за внос, предвидени в член 124

„Комисията отчита значението на лицензите за внос за управлението на селскостопанските пазари, по-специално по отношение на продуктите, чийто внос в момента е подчинен на представянето на лиценз за внос съгласно основния регламент на Съвета в тази област. По тази причина Комисията възнамерява да обмисли доколко е необходимо лицензите за внос да са задължителни, като се има предвид чувствителността на засегнатите пазари, и да проучи възможността това задължение да отпадне само в случаите, когато може да се прибегне до еквивалентни механизми. В такъв случай Комисията ще проследи внимателно последствията от взетите решения и ще информира в разумен срок управителния комитет за резултатите от своята оценка.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 147/07

Декларация на Комисията

относно системите за лицензи за износ, предвидени в член 155

„Комисията отчита значението на лицензите за износ за управлението на селскостопанските пазари, по-специално по отношение на продуктите, чийто износ в момента е подчинен на представянето на лиценз за износ съгласно основния регламент на Съвета в тази област. По тази причина Комисията възнамерява да обмисли доколко е необходимо лицензите за износ да са задължителни, като се има предвид чувствителността на засегнатите пазари, и да проучи възможността това задължение да отпадне само в случаите, когато може да се прибегне до еквивалентни механизми.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 148/07

Декларация на Комисията

относно произхода от общността като условие за отпускане на възстановяванията при износ, предвидени в член 160, параграф 7, буква а)

„При сегашните условия Комисията не възнамерява да изменя настоящото правно положение относно изискванията за произход с оглед отпускане на възстановяванията при износ.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 149/07

Декларация на Комисията

във връзка с член 179, буква б)

„Комисията заявява, че за маслиновото масло увеличение на цените може да се счита за значително, само ако за период от поне три месеца цената на маслиновото масло на общия пазар надхвърли 1,6 пъти средната цена, определена в член 30“.

ДЕКЛАРАЦИЯ 150/07

Декларация на Комисията

относно реда и условията на работа на управителния комитет след приемането на единна обща организация на пазара

„Предложението на Комисията за регламент за създаване на единна обща организация на пазара (ООП) цели да обедини съществуващите в момента двадесет и една ООП в една обща правна рамка. Този подход логично се нуждае от създаването на един управителен комитет, който да замени сега действащите управителни комитети в различните сектори на общата селскостопанска политика (ОСП).

Комисията си дава ясна сметка за значението на процедурата на управителния комитет за доброто функциониране на общата селскостопанска политика. Правното задължение, което предвижда управителните комитети да участват в процеса на приемане на правните актове на равнището на Комисията, цели да включи държавите-членки в процеса на вземане на решения на Комисията. В рамките на ОСП, и по-специално по отношение на пазарната политика, управителните комитети следва да гарантират, че специализираните познания и опитът на държавите-членки се вземат под внимание.

Ето защо Комисията е решена да задейства новия управителен комитет, така че да гарантира неговата способност пълноценно да изпълнява функциите си. Тъй като това изисква специализираните познания на държавите-членки да бъдат адекватно представени в комитета, заседанията му трябва да се планират по съответния начин. Освен това, правилата за възстановяване на пътни разходи на делегатите от държавите-членки следва да бъдат адаптирани. Същевременно е необходимо да се държи сметка за факта, че редът и условията на работа на комитета трябва да останат съобразени с реалните нужди, които произтичат от ОСП в процеса на нейното развитие. Когато в ОСП се внасят изменения, които влияят върху необходимостта от провеждане на дискусии в рамките на комитета, тези ред и условия следва да бъдат адаптирани, както беше направено в миналото¹.

¹ По този повод е уместно да се припомни, че вследствие на Програма 2000 и реформата на ОСП през 2003 г. броят на заседанията на управителните комитети, проведени в областта на пазарната политика, намаля от 284 през 2001 г. на 218 през 2006 г., т.е. спадна с около 24 %.

Като се има предвид гореизложеното и настоящото положение, изглежда подходящо начинът на работа на единния управителен комитет да се организира съгласно следните принципи:

1. Ред и условия за работа на „пълна скорост“

В съответствие със сегашната практика заседанията като общо правило следва да се провеждат в продължение максимум на два пълни дни седмично. При необходимост, например за заседание в областта на механизмите на обмен, може да бъде предвидено допълнително едnodневно заседание. Честотата на заседанията на управителния комитет по въпроси от областта на конкретни сектори ще зависи и занапред от нуждите в съответния сектор.

Поради съображения за последователност и за да се позволи на държавите-членки да организират правилно своето представителство в комитета, въпросите, които ще се обсъждат по време на дадено заседание, следва да са подбрани така, че да се гарантира достатъчна свързаност по същество помежду им. В този смисъл би било уместно например едно заседание да се посвети на въпроси, свързани с растениевъдството и друго — на въпроси, свързани с животновъдството. По отношение на обсъжданията в конкретни сектори, като вино, плодове и зеленчуци или специализирани култури, би било разумно да се предвидят също така отделни заседания на управителния комитет.

В случай, че е особено важно да се използват специализираните познания и експертните умения на държавите-членки, под егидата на единния управителен комитет следва да бъдат предвидени и заседания на експерти, специализирани в съответните различни сектори. Това би било от значение по-специално за работата по проекти, свързани с реда и условията на прилагане, или по въпроси, които трябва да се решат много спешно, като някои специфични смущения на пазара (например птичия грип). Когато е необходимо, могат да бъдат свикани няколко заседания на експерти в един и същи ден. Групата експерти предава резултатите от своята работа на комитета, който след това гласува официално.

2. Преходен период

Комисията си дава сметка за особеното положение, което следва да се установи през преходния период между приемането на новия регламент за ООП и пълното му прилагане във всички сектори¹. През този период новият управителен комитет и сега действащите управителни комитети в различните сектори ще съществуват едновременно. Последните ще изпълняват определените им от сега съществуващите ООП задачи, докато бъдат заменени от новия комитет. Той следва да разгледа проекта за реда и условията на прилагане на новата единна ООП и да пристъпи към гласуване по този въпрос. Изглежда разумно обаче съществуващите секторни комитети да се включат в разглеждането, тъй като този похват се оказва ефикасен в процеса на прилагане на реформата на ОСП от 2003 г. Той би могъл да се окаже особено полезен и по отношение на сектор плодове и зеленчуци и сектор вино, когато съответните процеси на реформа в тези сектори бъдат завършени и има готовност за тяхното прилагане.

¹ Уместно е да се отбележи, че предложението на Комисията предвижда прилагането на единната ООП от 1 януари 2008 г., с изключение на секторите, които функционират на базата на пазарни години и за които единната ООП следва да стане приложима от началото на съответната пазарна кампания през 2008 г.

Когато е уместно, например при разглеждане на реда и условията за хоризонтално прилагане, може да се прибегне до групи експерти. Ясно е, че в тези случаи официалното гласуване по съответния проект за мерки трябва винаги да се осъществява в рамките на единния управителен комитет.

3. Възстановяване на пътните разходи

Поради широките компетенции на единния управителен комитет ще бъде необходимо държавите-членки да изпращат подходящ брой делегати за участие в заседанията на комитета. Ето защо Комисията възнамерява да увеличи броя на делегатите, чиито пътни разходи ще могат да бъдат възстановявани, от един на двама за заседание. Една такава разпоредба би съответствала на това, което вече се прилага за други хоризонтални комитети, като комитета за управление на преките плащания или комитета за координиране на фондовете. Държавите-членки обаче ще могат, както и досега, да изпращат повече от двама делегати, при условие че поемат пътните им разходи. Следва да се подчертае, че всяка договореност по отношение на възстановяването на пътните разходи се прилага в рамките на наличните бюджетни кредити.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 151/07

Декларация на Кипър, подкрепена от Малта

„Кипър вече изясни подробно и многократно особено чувствителните политически причини, поради които не даде своето съгласие за приемането на редица актове на Общността, приети по силата на регламенти, които ще бъдат отменени с член 195 от гореспоменатото предложение за регламент.

Поради това е достатъчно да изразим отново съжалението си, че редица актове на Общността, свързани с възстановяванията при износ, които бяха приети, се отнасят до зоните на Република Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол, по такъв начин, че въпросните зони са третираны както се третират трети страни.

Считаме, че такова отношение противоречи на първичното право на ЕС, и по-специално на протокол № 10 от акта за присъединяване от 2003 г. Кипър държи да уточни в това отношение, че зоните на Република Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол, са част от територията на Република Кипър и не могат в никакъв случай да бъдат третирани като трети страни или територии в трети страни, какъвто е случаят във въпросните актове на Общността. Протокол № 10 посочва ясно, че прилагането на достиженията на правото на ЕС е временно преустановено в зоните на Република Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол; той в никакъв случай не определя статут на трети страни за въпросните зони.

Като се има предвид гореизложеното и фактът, че актовете на Общността, които съдържат такова упоменаване на зоните на Република Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол, остават в сила въз основа на член 195 от разглежданото предложение за регламент, Кипър няма друг избор, освен да откаже да даде съгласие за приемането на този регламент.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 152/07

Декларация на Кипър

ВТОРА ДЕКЛАРАЦИЯ НА КИПЪР (само на английски език)

"Further to the political agreement reached on the Proposal for a Council Regulation establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (single CMO Regulation), the Republic of Cyprus wishes to offer the following clarification on its position:

An understanding has been reached as to the terminology to be used in future Community acts related to export refunds, in order to ensure that future reference, in such acts, to the areas of the Republic of Cyprus in which the Government of the Republic of Cyprus does not exercise effective control, is in accordance with primary Community Law and in particular Protocol 10 of the Act of Accession 2003. Thus, such legal acts cannot, in any way, treat the areas in question in a manner similar to that of third country destinations, or give rise to any doubts as to their legal status.

This understanding enables Cyprus to give its consent to the adoption of the single CMO Regulation in the expectation that the Community acts already adopted, which continue to be valid on the basis of Article 195 of the proposed Regulation, will in due course, be substituted by new Community acts to the same effect, whose terminology will be in accordance with Protocol 10 of the Act of Accession 2003."

ДЕКЛАРАЦИЯ 153/07

Декларация на Гърция

„Въпреки че гласува в подкрепа на предложението за регламент на Съвета за установяване на обща организация на селскостопанските пазари, Гърция споделя напълно изразените в декларацията на Кипър виждания.

По принципни съображения Гърция счита, че зоните на Република Кипър, върху които правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол, не следва поради никакви причини да бъдат третираны по начин, по който се третират трети страни.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 154/07

Декларация на Финландия

„Характерните за северните региони на Финландия производствени условия пораждат специфични трудности за културите в тази зона. Редица широко култивирани в Централна Европа видове не могат да виреят във Финландия поради суровия климат. За да се обезпечи снабдяването с видове семена, подходящи за финландското селско стопанство, следва да се гарантират условията за производство на семена. За тази цел ще са необходими целенасочени мерки и след 2010 г. Тези мерки следва да са част от политиката на Общността.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 155/07

Декларация на Комисията

относно регламент на Съвета за определяне на мерки за опазване и изпълнение, приложими в регулаторната зона на Организацията за риболов в северозападната част на Атлантическия океан

„Комисията отчита единодушната позиция на Съвета по въпроса за определянето на мерки за опазване, приложими в регулаторната зона на Организацията по риболов в северозападната част на Атлантическия океан, както и последвалото приемане, с единодушие, на компромисния текст на Председателството.

Комисията продължава да счита, че нейното първоначално предложение, предвиждащо въвеждането на мерките за опазване и изпълнение на Организацията за риболов в северозападната част на Атлантическия океан, които станаха задължителни за Общността в рамките на процедура по комитология на основание член 30, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 2371/2002, е правилният подход в този случай.

Комисията счита, че взетото по това досие решение не представлява прецедент за бъдещи решения.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 156/07

Декларация на делегациите на Испания и Малта

Делегациите на Испания и Малта считат, че включването на таблица на съответствието в член 4.1 на тази директива създава правно задължение, което надхвърля постановеното в член 34 от Междунституционалното споразумение за по-добро законотворчество и в член 249 от Договора за ЕО, който посочва, че директивата обвързва държавата-членка, до която е адресирана, по отношение на резултата, като оставя на националните власти свободата при избора на формата и средствата за постигане на този резултат.

ДЕКЛАРАЦИЯ 157/07

Декларация на Швеция

Държавни помощи, отпускани в Румъния заради сушата

„Швеция е на мнение, че не би трябвало да се прибегва до Съвета за получаване на одобрение за държавна помощ, когато този проект за помощ може да бъде одобрен от Комисията. Ръководената от Комисията процедура дава необходимите гаранции за целесъобразното изпълнение на проекта за държавна помощ. Процедурата пред Съвета не дава такива гаранции.

Ето защо Швеция не подкрепя одобряването от страна на Съвета на отпускането на държавна помощ, каквото е искането на Румъния. Въпреки това, поради неотложния характер и изключителната важност на този въпрос за Румъния, Швеция ще се въздържа от гласуване, за да не попречи на приемането на решение.“

2826-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОКОЛНА СРЕДА), 30 октомври 2007 г.

ДЕКЛАРАЦИЯ 158/07

Съвместна декларация на Съвета и Комисията

По прагматични съображения е за предпочитане Общността да сключи самостоятелно с Обединените арабски емирства споразумението относно някои аспекти на въздухоплавателните услуги. Същото се отнася и за сходни споразумения, при условие, че са сключени в съответствие с мандата за замяна на някои разпоредби от съществуващите двустранни споразумения, приет с Решение на Съвета от 5 юни 2003 г., и в границите на този мандат.

Настоящото решение не представлява прецедент що се отнася до упражняването на съответните компетенции на Общността и нейните държави-членки по отношение на други споразумения освен горепосочените, например споразуменията от вида, предвиден в решението на Съвета от 5 юни 2003 г., за упълномощаване на Комисията да започне преговори със Съединените щати в областта на въздушния транспорт, които се сключват под формата на смесени споразумения.

Настоящото решение не създава нови компетенции на Общността по отношение на външните споразумения за въздухоплавателните услуги, нито засяга разделението на компетенциите между Общността и нейните държави-членки.

ДЕКЛАРАЦИЯ 161/07

Декларации на делегациите на Нидерландия и Дания

Нидерландия и Дания приемат положително предложението за регламент относно лекарствените продукти за модерна терапия. Приемането на хармонизирани специфични правила ще подобри достъпа до тези авангардни продукти и тяхната безопасност.

Регламентът предвижда всички комбинации от медицински изделия, съдържащи жизнеспособни клетки, да се считат за лекарствени продукти за модерна терапия. Това означава, че естеството на материала ще определя кой режим е приложим, за което Нидерландия и Дания изразяват съжаление.

Нидерландия и Дания многократно са подчертавали, че е важно принципният начин на действие за постигане на конкретна цел да бъде ръководният принцип, който да определя какъв регулационен режим е приложим към определен продукт. Този ръководен принцип е доказал предимствата си през изминалите десетилетия като основен елемент за разграничаване на различните категории продукти, като лекарствените средства, медицинските изделия, козметиката и хранителните продукти.

Една от най-важните тенденции при разработването на продукти е съчетаването на няколко технологии в един продукт. Това „обединяване на технологии“ води до чувствително увеличаване на броя на продуктите, които е трудно да бъдат класифицирани в определена регулаторна рамка. Следователно е нужен последователен, ясен и траен критерий за разпределяне на продуктите в регулаторна структура.

Нидерландия и Дания държат да подчертаят, че избраният подход към комбинациите от медицински изделия, съдържащи жизнеспособни клетки и/или тъкани, е изключение от утвърдения и понастоящем действащ подход в сектора на лекарствените продукти и медицинските изделия. Принципният начин на действие за постигане на конкретна цел следва да остане ръководният принцип във всички останали случаи в бъдеще.“

ДЕКЛАРАЦИЯ 162/07

Декларация на делегацията на Малта

Малта съзнава необходимостта лекарствените продукти за модерна терапия да бъдат поставени в специфична регулаторна рамка, по силата на която продуктите ще бъдат оценявани от Европейската агенция по лекарствата и ще се предлагат на пазара чрез централизираната процедура.

Независимо от това Малта твърди, че лекарствените продукти, съдържащи човешки ембрионални или фетални клетки, или които са извлечени от тях, както и лекарствените продукти, които съдържат първични човешки зародишни клетки или извлечени от тях клетки, или които са извлечени от такива клетки, не е трябвало да бъдат включвани в обхвата на регламента относно лекарствените средства за модерна терапия. Малта решително поддържа становището, че не одобрява никаква форма на извличане на човешки ембрионални стволови клетки от живи ембриони, дори и замразени.

По-конкретно Малта не одобрява експериментирането със съществуващите на пазара линии от клонове на човешки ембрионални стволови клетки, поради съображения за съучастничество. От друга страна, Малта не вижда етичен проблем в това възрастни стволови клетки, в това число стволови клетки от кръв от пъпна връв, да се използват за производството на лекарствени продукти.

Малта отбелязва обаче, че член 28, параграф 2 от регламента за лекарствените продукти за модерна терапия и за изменение на Директива 2001/83/ЕО гласи, че тази директива и всички посочени в нея регламенти не засягат прилагането на националните законодателства, които забраняват или ограничават използването на определен тип човешки или животински клетки или продажбата, доставянето или използването на лекарствени средства, съдържащи такива клетки, състоящи се или извлечени от тях.

ДЕКЛАРАЦИЯ 163/07

Декларация на Германия

По време на своето председателство Германия направи всичко за постигането на споразумение по съдържанието на регламента и за бързото му приемане Независимо от факта, че безрезервно одобряваме разпоредбите на регламента, ние все пак отбелязваме със съжаление, че преводът на немски език на този важен законодателен текст, извършен от Правната служба на Съвета, съдържа сериозни слабости, доколкото не взема под внимание в достатъчна степен изискванията на използвания в немскоговорящите страни правен и технически език. Това важи например за изразите на английски език „marketing authorisation“ и „summary of product characteristics“, преведени на немски език с термините „Genehmigung für das Inverkehrbringen“ и „Zusammenfassung der Merkmale des Arzneimittels“, които изобщо не се използват в правния и технически немски език и които дори могат да доведат до объркване. Единствените правилни и недвусмислени за всички икономически оператори преводи на немски език на цитираните английски термини, са съответно „Zulassung“ и „Fachinformation“. Ето защо тези термини ще продължат да се използват в Германия и в бъдеще, включително при разглеждане на въпросите, уредени в регламента. От друга страна, при бъдещите предложения за изработване и преразглеждане на европейското законодателство относно фармацевтичните продукти, Германия ще настоява тези термини да се използват в текста на немски език и приканва отсега Комисията да се съобрази с този елемент в бъдещата си законодателна работа.

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
2821-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ТРАНСПОРТ, ТЕЛЕКОМУНИКАЦИИ И ЕНЕРГЕТИКА), 1—2 октомври 2007 г.	
Заклучения на Съвета относно съобщението на Комисията озаглавено „Световната радиокомуникационна конференция (WRC-07) на Международния съюз по далекосъобщения“ док. 11991/07	декларация: 132/07 (Комисия)
Решение на Съвета относно сключването на Споразумение между Европейския съюз и Нова Зеландия относно участието на Нова Зеландия в полицейската мисия на Европейския съюз в Афганистан (EUROL АФГАНИСТАН) док. 10618/07	
Съвместно действие на Съвета за изменение на Съвместно действие 2007/113/ОВППС за изменение и удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Централна Азия док. 12332/07 + COR 1 (fi)	
Обща позиция на Съвета за удължаване срока на Обща позиция 2004/694/ОВППС за по-нататъшни мерки в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за бивша Югославия (МТБЮ) док. 12688/07	
Решение на Съвета за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие док. 12708/07 + COR 1 (fi)	
Резолюция на Съвета относно създаването на център на Европейския съюз за данни LRIT док. 13030/07	
Заклучения на Съвета на Европейския съюз относно съобщението на Комисията, озаглавено „План за действие относно капацитета, ефективността и безопасността на летищата в Европа“ док. 13161/07	

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
2822-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ИКОНОМИЧЕСКИ и ФИНАНСОВИ ВЪПРОСИ), 9 октомври 2007 г.	
Заклучения на Съвета по специалния доклад № 3/2007 на Сметната палата относно управлението на Европейския бежански фонд (2000—2004 г.) док. 13171/07 + COR 1	
Решение на Съвета за сключване на Споразумение между Европейската общност и Република Молдова за улесняване на издаването на визи док. 12758/07	декларация: 133/07 (RO)
Решение на Съвета и на Комисията относно сключването на Протокола към Споразумението за партньорство и сътрудничество (СПС) между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, относно присъединяването на Република България и Румъния към СПС док. 11754/07	декларация: 134/07 (RO)
Обща позиция на Съвета относно ограничителни мерки по отношение на Демократична република Конго и за отмяна на Обща позиция 2005/440/ОВППС док. 12686/07	
Регламент на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на пероксосулфати (персулфати) с произход от Съединените американски щати, Китайската народна република и Тайван док. 12771/07	
Решение на Съвета относно подписването и временното прилагане на допълнителен протокол към Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Южноафриканската република, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз док. 13038/07 + COR 1	
Заклучения на Съвета относно осигуряване на ефективността на предпазния лост на Пакта за стабилност и растеж док. 13337/07	

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
Заклучения на Съвета относно качеството на публичните финанси: модернизиране на публичните администрации док. 13316/07 Заклучения на Съвета по темата „По-добро регулиране“ в ЕС — осъществен напредък в намаляването на административната тежест док. 13286/1/07 REV 1 Заклучения на Съвета относно: Съобщение на Комисията „Към общи принципи на гъвкавата сигурност: повече и по-добри работни места чрез съчетаване на гъвкавост и сигурност“ док. 13287/07 Заклучения на Съвета по темата клиринг и сетълмент док. 13313/07 Заклучения на Съвета относно подобряване на мерките на ЕС за финансова стабилност док. 13359/2/07 REV 2 Писмена процедура, приключила на 10 октомври 2007 г. Решение на Съвета за сключване на Споразумение между Европейската общност и Република Молдова за обратното приемане на пребиваващи без разрешение лица док. 12752/07 2823-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ И ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), 15 октомври 2007 г. Регламент на Съвета за налагане на антидъмпингови мита върху вноса на интегрирани електронни компактни флуоресцентни лампи (КФЛ-и), с произход от Китайската народна република, след приключване на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 384/96, и за разширяване на действието им за вноса на същия продукт, изпращан от Социалистическа република Виетнам, Ислямска република Пакистан и Република Филипини док. 13040/1/07 REV 1	декларация: 133/07 (RO)

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването
Решение на Съвета относно подписването и временното прилагане на споразумението за участие на Република България и Румъния в Европейското икономическо пространство и на четири свързани споразумения док. 12641/07	
Решение на Съвета относно подписването и временното прилагане на допълнителен протокол към Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Южноафриканската република, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз док. 13101/07 + REV 1 (es)	
Решение на Съвета относно подписването и временното прилагане на допълнителен протокол към Споразумението за търговия, развитие и сътрудничество между Европейската общност и нейните държави-членки, от една страна, и Южноафриканската република, от друга страна, за да се вземе предвид присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз док. 13104/07 + REV 1 (es)	
Общи позиции на ЕС с оглед на предстоящата конференция по присъединяването на Хърватия док. 13772/07	
Съвместно действие на Съвета относно военната операция на Европейския съюз в Република Чад и Централноафриканската република док. 12459/07 + REV 1(en)	декларация: 137/07 (Съвет) 138/07 (FR)
Стратегия на ЕС за подпомагане на търговията: Засилване на подкрепата на ЕС за свързаните с търговията нужди в развиващите се страни док. 13070/07	
Решение на Съвета за подписване от името на Европейската общност на Конвенцията относно компетентността, признаването и изпълнението на съдебни решения по граждански и търговски дела док. 12247/07 + REV 1 (hu) + REV 2 (lt) + REV 3 (it) + REV 4 (de) + REV 6 (pt) + REV 7 (pl) + REV 8 (lv)	декларация: 139/07 (съвместна)

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
Обща позиция, приета от Съвета с оглед приемането на регламент на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността (Модернизиран митнически кодекс) Док. 11272/07 + COR 1 (fr) + COR 2 + REV 1 (nl) + REV 1 COR 1 (nl) + REV 2 (fi) + REV 3 (hu) + REV 5 (fr) Обща позиция, приета от Съвета с оглед приемането на Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 89/552/ЕИО на Съвета относно координирането на някои разпоредби, формулирани в действащи закони, подзаконови и административни актове на държавите-членки, отнасящи се до упражняване на телевизионна дейност Док. 10076/6/07 + COR 1 (el) + COR 2 (it) + COR 3 + REV 1 (fr) + REV 1 COR 1 (fr) + REV 2 (bg) + REV 2 COR 2 (bg) + REV 3 (lv) + REV 3 COR 1 (lv) + REV 4 (nl) + REV 5 (da) + REV 6 ADD1 + REV 7 (lv) Обща позиция, приета от Съвета с оглед приемането на Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване и създаване на Европейска агенция за авиационна безопасност и отмяна на Директива 91/670/ЕИО на Съвета, Регламент (ЕО) № 1592/2002 и Директива 2004/36/ЕО Док. 10537/07 + REV 1 (fi) + REV 2 (ee) + ADD 1 COR 1 Решение на Съвета относно подписването от името на Европейската общност на Споразумение за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Република Черна гора, от друга страна док. 11567/07 Решение на Съвета относно подписването и сключването на Временно споразумение относно търговия и свързаните с търговия въпроси между Европейската общност, от една страна, и Република Черна гора, от друга страна док. 11569/07 + COR 1 2824-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ И ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ) 15—16 октомври 2007 г. Заклучения на Съвета относно Узбекистан док. 13568/1/07 REV 1	декларация: 140/07 (Съвет) 141/07 (Съвет, Комисия) против: МТ декларация: 142/07 (Съвет)

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
Заклучения на Съвета относно Чад, Централноафриканската република и Судан док. 14057/07 Заклучения на Съвета относно Бирма/Мианмар док. 13783/07 Заклучения на Съвета относно Иран док. 13769/07 Заклучения на Съвета относно Западните Балкани док. 13558/1/07 REV 1 Заклучения на Съвета относно Либия док. 13850/07 Заклучения на Съвета относно Ирак док. 13697/07 Заклучения на Съвета относно Близкоизточния мирен процес док. 13698/07 Заклучения на Съвета относно Ливан док. 13842/07 2825-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ЗЕМЕДЕЛИЕ и РИБАРСТВО), 22—23 октомври 2007 г. Решение на Съвета за сключване на протокол за изменение на Споразумението за сътрудничество между Европейската икономическа общност и Кралство Тайланд относно производството, предлагането на пазара и търговията с маниока док. 13380/07 Заклучения на Съвета по Специален доклад № 2/2007 относно разходите на институциите за сгради док. 13525/07	

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
Решение на Съвета за изпълнение на Съвместно действие 2005/557/ОВППС относно дейността по оказване на гражданско-военна помощ от страна на Европейския съюз на мисията на Африканския съюз в суданската област Дарфур и в Сомалия док. 13372/07 Решение на Съвета относно сключването на споразумение между Европейската общност и Руската федерация за търговия с определени стоманени продукти док. 12903/07 Регламент на Съвета относно администрирането на определени ограничения върху вноса на определени стоманени продукти от Руската федерация док. 12906/07 Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Държавата Израел, от друга страна, за вземане предвид на присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз док. 12412/07 2826-то заседание на Съвета на Европейския съюз (ОКОЛНА СРЕДА), 30 октомври 2007 г. РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за подписване и временно прилагане на Споразумението между Европейската общност и Обединените арабски емирства относно някои аспекти на авиационните услуги док. 10439/07 REV 4 Регламент на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на фолио от полиетилен терефталат (ПЕТ) с произход от Индия, след провеждане на преразглеждане с оглед изтичане на срока на действие на съществуващите мерки съгласно член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 384/96 на Съвета, и за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на такъв внос съгласно член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 384/96 док. 13355/07	декларация: 158/07 (Съвет, Комисия)

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
Регламент (ЕО) № 1293/2007 на Съвета от 30 октомври 2007 година за отмяна на антидъмпинговите мита, наложени с Регламент (ЕО) № 1050/2002 спрямо вноса на записващи компактдискове с произход от Тайван и за разрешаване на възстановяването или опрощаването на тези мита, както и за отмяна на изравнителните мита, наложени с Регламент (ЕО) № 960/2003 върху вноса на записваеми компактдискове с произход от Индия, за разрешаване на възстановяването или опрощаването на тези мита и за прекратяване на процедурата във връзка с тях док. 13521/07 + REV 1 (lt) Предложение за регламент на Съвета за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху определени железни или стоманени въжета и кабели с произход от Русия и за отмяна на антидъмпинговите мерки относно вноса на определени железни или стоманени въжета и кабели с произход от Тайланд и Турция док. 13349/07 Обща позиция на Съвета относно временното приемане на някои палестинци от държави-членки на Европейския съюз док. 13617/07 Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Държавата Израел, от друга страна, за вземане предвид на присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз док. 13197/07 Решение на Съвета за подписване и временно прилагане на протокол към Евро-средиземноморското споразумение за асоцииране между Европейските общности и техните държави-членки, от една страна, и Държавата Израел, от друга страна, за вземане предвид на присъединяването на Република България и Румъния към Европейския съюз док. 13199/07 Заклучения на Съвета относно недостига на вода и сушата док. 13888/07	

ОКТОМВРИ 2007 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени результати от гласуването
Заклучения на Съвета относно изменението на климата: Подготовка за 13-та сесия на Конференцията на страните (COP 13) по Рамковата конвенция на ООН по изменение на климата (РКООНИК) и 3-та сесия на Срещата на страните по Протокола от Киото (CMP 3) (Бали, 3—14 декември 2007 г.) док. 14632/07	